



## ► Reunión de Expertos: Validación tripartita de las directrices técnicas sobre los principios generales de la inspección del trabajo (13-16 de diciembre del 2021)

---

### Nota de Información

#### La página web de la reunión de expertos

- La [página web de la Reunión de expertos](#) incluye información pertinente a la reunión.

#### Plan de trabajo provisional

- El [Plan de trabajo provisional](#) para la reunión de expertos ha se publicó en la página web de la reunión.
- La página web de la reunión de expertos comunicará información sobre posibles cambios de horario en el plan de trabajo.

#### Reglamento para las reuniones

- El [Reglamento para las reuniones](#), adoptado por el Consejo de Administración en su 334ª sesión (octubre-noviembre 2018), se aplican a las Reuniones de expertos.

#### Acceso a la plataforma de Zoom

- Recibirá, a la dirección de correo electrónico que facilitó, en invitaciones individuales los enlaces necesarios para seguir las reuniones de grupo y las sesiones plenarias.
- Recibirá invitaciones separadas para conectarse a cada una de las sesiones plenarias y de las reuniones de las comisiones y de los grupos. Estas invitaciones serán válidas para los cuatro días de la reunión del 13 al 16 de diciembre del 2021.
- Los enlaces de Zoom son personales y no deben compartirse ni reenviarse. No se adjudique un nuevo nombre, ya que hemos utilizado un protocolo de adjudicación de nombres preestablecido a fin de facilitar su identificación en la plataforma.

**Antes de conectarse a cualquier reunión, asegúrese de cerrar todos los navegadores web o el enlace de Zoom de la reunión anterior, de lo contrario, el identificador (ID\_naming) que se le ha asignado no se mostrará correctamente.**

#### Micrófono y cámara

- Active su micrófono y su cámara únicamente cuando le concedan la palabra. Por favor, silencie su micrófono y desactive su cámara cuando no esté haciendo uso de la palabra.

#### Interpretación

- No se conecte a Zoom mediante el navegador, ya que la función de interpretación y otras funciones pueden no estar disponibles. Asegúrese de que utiliza, como mínimo, la versión 5.8.1.
- Los participantes en las sesiones de los grupos de trabajo y en la sesión plenaria de la reunión de expertos podrán escuchar y hablar en inglés, francés y español.

- Puede seguir los debates en el idioma que desee seleccionándolo en el menú de interpretación (véase la sección Zoom en imágenes).

**Tenga en cuenta que, a fin de evitar interferencias entre los diferentes canales de interpretación, es importante que el idioma en el que desee hablar sea el mismo idioma que esté escuchando. Puede seleccionarlo en el menú de interpretación.**

**Si no necesita los servicios de interpretación, puede seleccionar la opción «apagado» («Off») en el menú de interpretación (véanse las capturas de pantalla más abajo).**

- Función «Mute Original Audio» (silenciar idioma de origen): si en el canal del idioma que ha seleccionado en el menú de interpretación usted oye levemente de fondo el idioma original, active la función «Mute Original Audio», disponible al final de la lista de canales de interpretación. Tendrá que desactivar la función «Mute Original Audio» si el siguiente orador u oradora interviene en el mismo idioma que usted ha seleccionado, ya que, de lo contrario, no oirá nada. Por ejemplo: 1) usted está escuchando el canal español; 2) el orador o la oradora interviene en inglés; 3) si usted escucha inglés active la función «Mute original Audio» para silenciar el idioma de origen; y 4) pero si posteriormente el siguiente orador u oradora toma la palabra en español, deberá desactivar la función «Mute Original Audio» para poder oír.

## Cuestiones técnicas

- Si tiene dificultades técnicas al utilizar Zoom durante las sesiones de las plenarias o las reuniones de los grupos, puede enviar un mensaje privado a los anfitriones de las mismas a través del chat. Para ello, seleccione en el chat «Private Message to Host» y describa el problema. No escriba mensajes colectivos en el chat. Los anfitriones le responderán en privado, proponiéndole soluciones a su problema.

## Solicitud de uso de la palabra

- Con objeto de facilitar la gestión del uso de la palabra y del tiempo, durante la sesión de apertura el día 13 de diciembre, será necesario registrarse en una lista de oradores antes de la sesión. Las solicitudes para hacer uso de la palabra deberán enviarse a la secretaría la dirección siguiente: [MOEGOVERNANCE@ilo.org](mailto:MOEGOVERNANCE@ilo.org)
- Para solicitar la palabra durante una sesión levante la mano virtual o utilice el chat (véase Zoom en imágenes).

## Visualización del proyecto de directrices objeto de debate

- Los participantes conectados con un PC o una computadora portátil tendrán la posibilidad de visualizar en sus pantallas, en inglés, el texto que se esté debatiendo.

## Enmiendas al Proyecto de directrices

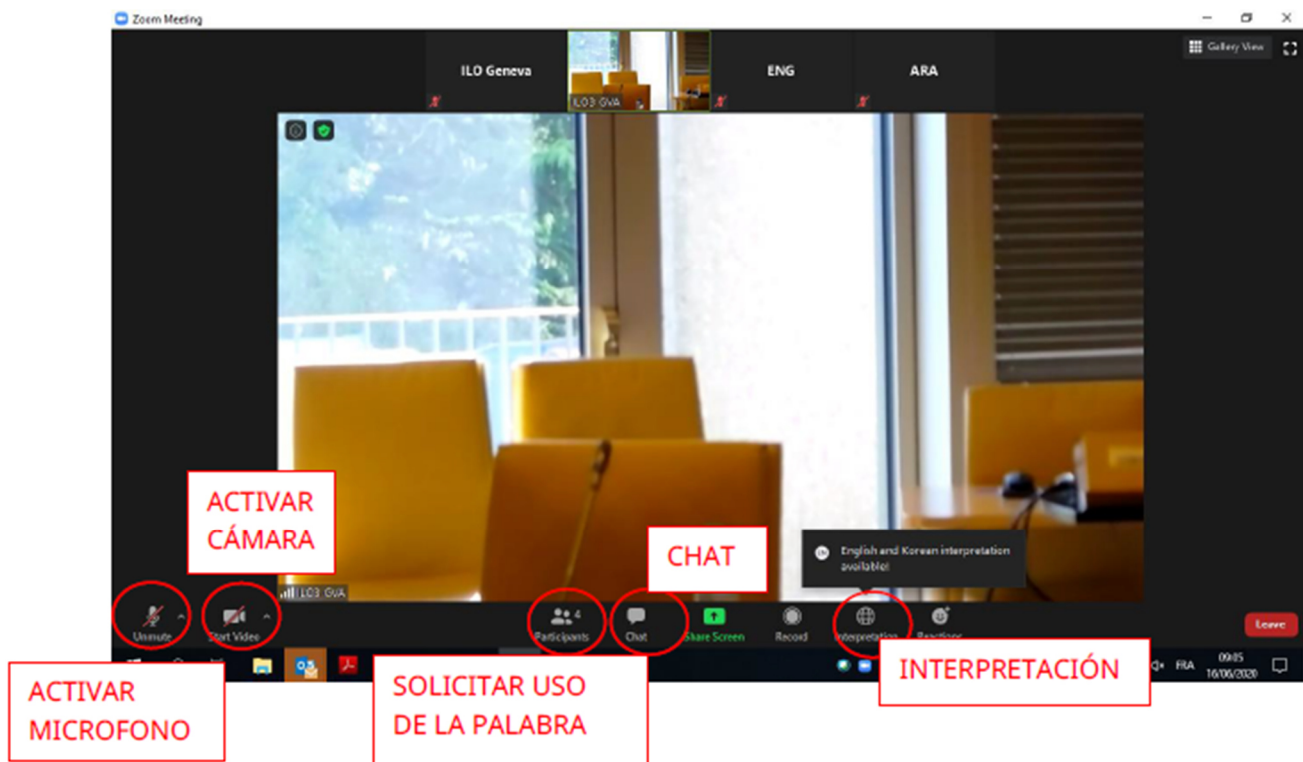
- El borrador del documento de las Directrices se ha dividido en dos partes de tres capítulos cada una. Estas partes estarán disponibles en MS-WORD.
- Para facilitar la discusión en las sesiones plenarias, los participantes que deseen proponer enmiendas al borrador del documento de las Directrices deberán enviarlas a la Secretaría, al correo electrónico: [MOEGOVERNANCE@ilo.org](mailto:MOEGOVERNANCE@ilo.org) dentro del plazo indicado a continuación:
  - Lunes 13 de diciembre a las 17:00 CET: enmiendas a la primera parte relativa a los capítulos 1, 2 y 3.
  - Martes 14 de diciembre a las 17:00 CET: enmiendas a la segunda parte relativa a los capítulos 4, 5 y 6.
- Estas modificaciones deben hacerse usando la función de control de cambios.
- El examen en sesión plenaria del borrador del documento de directrices se hará sobre el texto en inglés de las mismas. Los expertos pueden expresarse en inglés, francés o español.

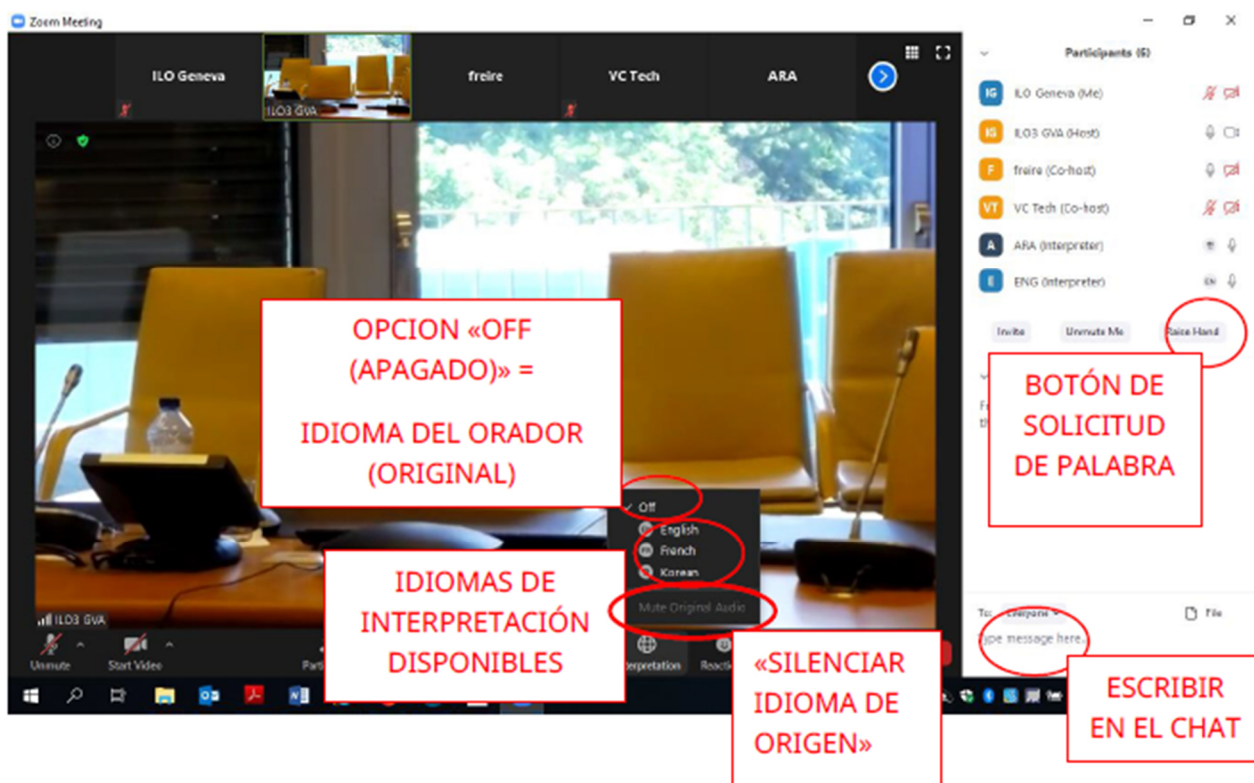
## Contacto de la Secretaría de la Reunión de Expertos

- Puede contactar a la Secretaría de la Reunión de Expertos en la siguiente dirección: MOEGOVERNANCE@ilo.org

## Zoom en imágenes

### DESDE UN PC





DESDE UNA TABLETA O UN TELÉFONO INTELIGENTE

